

LIFE



Heat Wave

Ηλεκτρική θερμάστρα χαλαζία 2750W με 5 θερμαντικές λάμπες
Electric quartz heater 2750W with 5 heating tubes

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

EN USER MANUAL

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας προσεκτικά πριν βάλετε τη συσκευή σε λειτουργία και κρατήστε τις οδηγίες συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης, την απόδειξη και, εάν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία.
2. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για ιδιωτική και για την προβλεπόμενη χρήση. Μην τη χρησιμοποιήσετε υπαίθρια.
3. Κρατήστε τη μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο φως του ήλιου, υγρασία (ποτέ μην τη βουτάτε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρά χέρια. Εάν η συσκευή είναι υγρή, αποσυνδέστε την άμεσα. Μην τη βάζετε στο νερό.
4. Όταν καθαρίζετε ή τακτοποιείτε τη συσκευή να τη σβήνετε και να την αποσυνδέεται από την τροφοδοσία (τραβήξτε το φικς, όχι το καλώδιο). Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται αφαιρέστε τα προσαρτημένα εξαρτήματα.
5. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο είναι ψηλά και ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στη συσκευή.
6. Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο για τυχόν βλάβη. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν υπάρχει φθορά.
7. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι εύκολα προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή.
8. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνείτε πάντα με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Για να αποφύγετε την έκθεση στον κίνδυνο, έχετε πάντα ένα καλώδιο ιδίου τύπου για να αντικατασταθεί μόνο από

τον κατασκευαστή, από την εξυπηρέτηση πελατών μας ή από ένα καταρτισμένο πρόσωπο.

9. Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

10. Το αέροθερμο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο αν έχουν επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο, και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται.

11. Απαγορεύεται η χρήση από παιδιά.

12. Προκειμένου να εξασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλώ κρατήστε όλη τη συσκευασία (πλαστικές σακούλες, κιβώτια, πολυστυρόλιο κ.λ.π.) μακριά τους..)

13. Κατάλληλη μόνο για οικιακή χρήση.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κρατήστε μια απόσταση ασφαλείας 1 μέτρου από εύφλεκτα αντικείμενα όπως έπιπλα, κουρτίνες κλπ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή είναι μια πρόσθετη συσκευή θέρμανσης. Μην αφήσετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη για αρκετές ώρες. Μην φύγετε από το σπίτι αν είναι αναμμένο.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ!

Πάντα τοποθετείτε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε ο αέρας να μπορεί να εισέρχεται και να εξέρχεται χωρίς εμπόδιο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ!

Ο αέρας έχει πολύ υψηλή θερμοκρασία! Παρακαλώ μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στη συσκευή.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ!

1. Μην θερμαίνετε οποιαδήποτε δωμάτια με λιγότερο από 4m³.

2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.

3. Σε καμιά περίπτωση δεν επιτρέπεται η χρήση του αερόθερμου σε χώρους που υπάρχουν ή πραγματοποιούνται εργασίες με εύφλεκτα υλικά.

4. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την τακτοποιήσετε.

5. Μην βάζετε οποιοδήποτε αντικείμενο στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην καλύπτετε τη συσκευή και μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο επάνω της.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ!

1. Μη χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα μέσα στο μπάνιο, στο ντους ή στην πισίνα.
2. Κρατήστε μια απόσταση ασφάλειας 1.25 μέτρα.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ ΧΑΛΑΖΙΑ

- 1) Λάμπες χαλαζία
- 2) Περιστροφικός διακόπτης ελέγχου
- 3) Θερμοστάτης
- 4) Λαβές μεταφοράς
- 5) Πόδια



ΛΑΜΠΕΣ ΧΑΛΑΖΙΑ

Η λειτουργία των λαμπηρών χαλαζία με υπέρυθρες ακτίνες, προσφέρουν αποτελεσματικότερη θερμότητα αλλά και πιο υγιεινό περιβάλλον καθώς δεν επιβαρύνουν την ατμόσφαιρα.

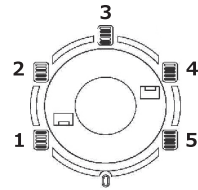
ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΜΕ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Η θερμάστρα είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα ειδικής προστασίας ανατροπής, το οποίο διακόπτει αμέσως την παροχή ρεύματος σε περίπτωση που η θερμάστρα ανατραπεί. Αυτό το σύστημα ασφαλείας εξαλείφει τον κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω της υψηλής θερμοκρασίας που αναπτύσσεται στο μπροστινό πλέγμα σε περίπτωση ανατροπής.

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΙΣΧΥΟΣ

Προσαρμόστε την επιθυμητή θερμοκρασία επιλέγοντας μια από τις παρακάτω θέσεις:

- 1 → λειτουργία θερμαντικών λαμπών 1 και 5
- 2 → λειτουργία θερμαντικών λαμπών 4 και 5
- 3 → λειτουργία θερμαντικών λαμπών 2,3 και 5
- 4 → λειτουργία θερμαντικών λαμπών 2,3,4 και 5
- 5 → λειτουργία όλων των θερμαντικών λαμπών 1,2,3,4 και 5
- Off → απενεργοποίηση

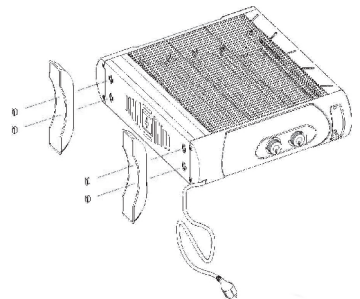


ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ

Με το θερμοστάτη μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο θερμότητας που επιθυμείτε, διατηρώντας τη θερμοκρασία στο χώρο σε σταθερό επίπεδο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΟΔΙΩΝ

Παρακαλώ ακολουθήστε τις οδηγίες στο σχεδιάγραμμα που ακολουθεί για να εγκαταστήσετε τα πόδια στην θερμάστρα.



ΑΡΧΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ

- Ρυθμίστε το θερμοστάτη στη θέση max.
- Επιλέξτε στο διακόπτη επιλογής ισχύος τη θέση 5 (λειτουργία όλων των θερμαντικών λαμπών 1,2,3,4 & 5)
- Λειτουργήστε την θερμάστρα με αυτές τις ρυθμίσεις για 5 λεπτά.

! **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της αρχικής χρήσης και λόγω των μονωτικών υλικών που περιβάλλουν τις αντιστάσεις, είναι πιθανό να προκληθεί δυσάρεστη οσμή ή/και καπνός. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία της θερμάστρας και υποχωρεί μετά από την πρώτη θέρμανση των αντιστάσεων.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν η θερμάστρα χαλαζία υποστεί ζημία, απενεργοποιήστε άμεσα και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Σε περίπτωση ζημίας ή φθοράς του καλωδίου, επισκεφθείτε ένα εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή ή αντικατάσταση.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Μη χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε ανοιχτούς χώρους.
- Τοποθετήστε κοντά σε πόρτες ή παράθυρα για βέλτιστη απόδοση.
- Μετά από κάθε χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Μπορείτε να καθαρίσετε το περίβλημα της θερμάστρας με ένα στεγνό και καθαρό πανί. Αν η θερμάστρα δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε την και πάλι στην αρχική της συσκευασία.

ENGLISH

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

⚠ WARNING: This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

⚠ CAUTION: This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

! **NOTE:** This sign highlights tips and information

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this appliance to other

people, please also pass on the operating instructions.

2. The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not made for commercial use.

3. Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.

4. When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.

5. Do not operate the appliance without supervision.

If you leave the room you should always turn the appliance off. Remove the plug from the socket.

6. The appliance and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the appliance must not be used.

7. Make sure the power cord is easily accessible at all times.

8. Do not repair the appliance by yourself. Always contact an authorized technician. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9. Use only original spare parts.

10. Fan heater can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in safe way and if they understand the hazards involved.

11. Heater shouldn't be used by children.

12. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach. Children shall not play with the appliance. Do not allow small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!

13. Suitable for domestic use only.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS APPLIANCE

Please keep a safety distance of at least 1m between all sides of the appliance and furniture and other objects.

IMPORTANT SECURITY WARNING

This is an additional heating device. Never leave the device unattended for several hours. Do not leave the house without turning off the heater.

BE CAREFUL!

Always place the appliance in such a way that the air can enter and exit without any obstacles.

Risk of burns!

The air has very high temperature! Please do not allow children to play unattended near the device.

OVERHEATING WARNING:

1. Do not heat any rooms less than 4m³.
2. Place the device on a flat and heat-resistant surface.
3. Under no circumstances may the fan heater be used in rooms with explosive gas (e. g. petrol) or while work is being carried out with inflammable adhesives or solvents.
4. Some parts of the product can become very hot and cause burns. Avoid contact with the skin. Carry the appliance by its handle.
5. Do not insert any objects into the fan heater.

⚠ WARNING: In order to prevent overheating, the fan heater must not be covered.

OVERHEATING WARNING

1. Do not use the quartz heater in close proximity to bathtubs, showers or swimming pools.
2. Keep a safety distance of 1.25 meters.

QUARTZ HEATER PARTS

1. Quartz glass tubes
2. Rotary switch
3. Thermostat
4. Handles
5. Legs



QUARTZ GLASS TUBES

The infrared rays of the quartz glass tubes ensure healthy and efficient heat, as it's not spending the oxygen in the air.

SAFETY TIP-OVER SWITCH FOR AUTO - CUT OFF

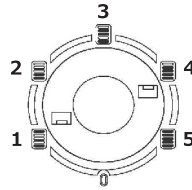
Quartz heater is equipped with a special protection system, the tip-over switch, which if the quartz heater falls, it cuts the power immediately and the device does not work. This safety system eliminates the risk of fire in the case of fall, due to high temperature at the front metal frame.

ROTARY CONTROL SWITCH

You can adjust the desired temperature by choosing one of the below resistor combination. Set the switch in position

- 1 → function glass tube 1 & 5

- 2 → function glass tube 4 & 5
- 3 → function glass tube 2,3 & 5
- 4 → function glass tube 2,3,4 & 5
- 5 → function all glass tubes 1,2,3,4 & 5
- Off → switch off

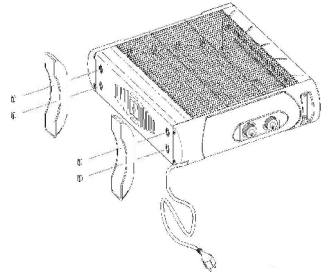


ADJUSTABLE THERMOSTAT

Set the thermostat in the desired temperature level (mix/ max); ideal for keeping the room at a stable temperature.

FEET ASSEMBLY

Please follow the instructions on the below diagram to install the feet on the bottom of the heater.



INITIAL USE OF THE HEATER

1. Set the thermostat to the max position.
2. Set the rotary control switch to position 5 (operation of all heating tubes 1,2,3,4 and 5)
3. Operate the heater for 5 minutes.

i NOTE: During initial use and due to insulating materials on the resistances, odor and / or smoke may be caused. This is not a malfunctioning of the heater and stops after the initial heating of the resistors.

Δ CAUTION: In case of any damage, please switch the quartz heater off immediately and disconnect the plug from the socket outlet. In the event of cable's damage, please visit a qualified technician for repair or replacement.

INFORMATION ABOUT ENERGY SAVER

- Use only indoors.
- Use near to door and window.
- After use unplug the appliance.

CLEANING AND STORAGE

Clean the heater's housing with a dry and clean cloth.

If you won't use the heater for a long time, please keep it in its packaging.

Made in Turkey



Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777

Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777

e-mail: info@sun.gr - www.life.gr